



附赠 MP3 光盘一张

全国畅销教材配套用书

新概念 德语

口语初阶入门

DEUTSCH IM
GESPRÄCH

徐筱春 编著

[德] Inge Ulbricht 审订



APOTIME
时代出版

时代出版传媒股份有限公司
安徽科学技术出版社

全国畅销教材配套用书

新概念 德语

口语初阶入门

DEUTSCH IM
GESPRÄCH

徐筱春 编著

Lange Ulbricht 审订



时代出版
ARCTIME

时代出版传媒股份有限公司
安徽科学技术出版社

图书在版编目(CIP)数据

新概念德语.口语初阶入门 / 徐筱春编著.--合肥:安徽科学技术出版社,2018.1

ISBN 978-7-5337-7427-1

I.①新… II.①徐… III.①德语-口语 IV.H339.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2017)第 322178 号

新概念德语 口语初阶入门

徐筱春 编著

出版人:丁凌云 选题策划:付莉 责任编辑:付莉

责任印制:梁东兵 封面设计:王艳

出版发行:时代出版传媒股份有限公司 <http://www.press-mart.com>

安徽科学技术出版社 <http://www.ahstp.net>

(合肥市政务文化新区翡翠路 1118 号出版传媒广场,邮编:230071)

电话:(0551)63533330

印制:合肥创新印务有限公司 电话:(0551)64321190

(如发现印装质量问题,影响阅读,请与印刷厂商联系调换)

开本:787×1092 1/16

印张:10.25

字数:300 千

版次:2018 年 1 月第 1 版

2018 年 1 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5337-7427-1

定价:29.00 元

版权所有,侵权必究

编者的话

背景 随着德国留学热与旅游热的日益升温,以及中德两国在经济、贸易、科技、文化等领域合作交流的不断深入,德语已成为越来越受到关注的热门语言之一。然而,编者在德学习、工作期间,曾遇到许多这样的留学生,他们虽然学习德语已经很长时间,却不知道应该如何用德语表达自己的意愿,不善于用德语进行交际,因此非常渴求可以帮助其顺利进入留学阶段乃至度过整个留学生涯的德语口语书籍;编者也曾遇到这样的旅德人士,他们因为语言不通而在异国他乡举步维艰,急需便于查阅、应急的实用口语手册;在教学工作中,编者更是认识了无数这样的学生,他们不再满足于学习“哑巴”德语,渴望能够说一口流利的德语。可以说,无论是留德学生还是旅德人士,无论是在校学生还是自学读者,都渴望掌握及运用真正地道、实用的德语口语。这就是本书的出版背景及初衷。

对象 本书适用于留德学生、旅德人士、德语爱好者,也可作为口语教材使用。

结构 本书共分4部分,每部分8个专题,每个专题以经典句型为灵魂,辅以情景对话,并在句型中黑体字旁边列出了可替换词汇进行补充,起到举一反三的作用。

指南 本书4部分涵盖不同主题,读者学习时可分可合。希望掌握最常用德语口语的人士可将第Ⅰ、Ⅱ部分作为主攻目标;旅德人士可以应用或查阅第Ⅰ、Ⅱ、Ⅲ部分的句型与词汇;对于留德学生,本书全部适用,尤其是第Ⅳ部分,是编者根据在德学习和工作的亲身经历并综合考虑了留学生的实际需求而精心编排的留德口语大全。该部分涉及中国学生留德期间所触及的很多领域,为其应对各种各样的情况提供实用、经典的词汇与句型。读者按照本书编排的顺序循序渐进地进行学习,不仅可以提高自己的德语口语水平,还能够获得非常实用的德国生活常识。

特色 除了替换词之外,本书的另外一大特色是附加了许多德语使用国家的人文知识及中德文化差异的文化提示。语言是文化交流的媒介,本书可以使你在与德国

人士交往时更加得心应手,大大减少因为文化背景不同而可能产生的误解与冲突。

配套 本书配有德国语言专家录制的音频,读者既可将其作为标准语音的样本,亦可将其单独作为听力材料使用,达到提高自己德语听力水平之目的。

鸣谢 在此要特别向已故的柏林工业大学现代语言中心(ZEMS an der TU Berlin)的资深语言教学专家、柏林工业大学考试委员会前主席(Vorsitzender der Prüfungskommission an der TU Berlin)戈哈德·杨克博士(Dr. Gerhard Jancke)致以衷心的感谢和深深的怀念!杨克博士极其认真、仔细地审校了全书,提出了许多很有建设性的修改意见,使本书无论在语言的准确性还是实用性方面都有了极大的飞跃。杨克博士从事对外德语教学工作近30年,有着非常丰富的教学经验,其学生遍及全世界,其中也包括很多中国留学生。杨克博士对中国学生十分友好,他也曾多次访问中国,在北京、杭州、西安等地的柏林工大伙伴学校主持德语入学考试,结识了许多中国朋友,在中国留学生中享有很高的声望。

目 录

Teil I Alltägliche Wörter und Wendungen 第 I 部分 日常用语



1. Das Wichtigste 最常用词语(人称代词、疑问词、数字)	1
2. Bitte, Wunsch 请求, 愿望	2
3. Bedanken 感谢	3
4. Entschuldigung 道歉	4
5. Glückwunsch 祝福	5
6. Abschied 告别	6
7. Zeitangabe 时间	6
8. Wetter 天气	8

Teil II Zwischenmenschliches 第 II 部分 人际交往



1. Begrüßung 问候	10
2. Bekanntschaft 相识	12
3. Familie 家庭	14
4. Lebenslauf 履历	17
5. Einladung 邀请	20
6. Verabredung 约会	24
7. Besuch 拜访	27
8. Wegbeschreibungen 问路	32

Teil III Konversation über das Reisen 第 III 部分 旅游篇



1. Beim Zoll 在海关	37
2. Flugreise 乘飞机	41
3. Im Fremdenverkehrsamt 在游客服务处	47

4. Im Hotel 在旅馆	52
5. Post und Telefon 邮政和电话	57
A. Post 邮政	57
B. Telefon 电话	59
6. Essen und Trinken 饮食	63
7. Einkäufe 购物	70
8. Verkehr 交通	75
A. Stadtverkehr 市内交通	75
B. Mit Bus und Bahn 乘汽车和火车	80

Teil IV Konversation über das Studium

第IV部分 留学篇



1. Beginn des Studiums 学业开始	85
A. Antrag auf Zulassung 申请	85
B. Immatrikulation 注册	90
C. Das Studium 大学学习	95
2. Wohnungssuche 找住房	100
3. Bei der Polizei 在警察局	108
A. Beim Meldeamt 报户口	108
B. In der Ausländerbehörde 在移民局	110
4. Gesundheit 健康	115
A. Krankenversicherung 医疗保险	115
B. Beim Arzt 看病	120
5. Gebrauchsartikel 日常用品	127
A. Kleidung 衣	127
B. Essen 食	130
C. Auf dem Flohmarkt 在跳蚤市场	134
D. Gebrauchsartikel 日用品	135
6. Auf der Bank 在银行	136
7. Job und Bewerbung 打工和求职	141
8. Freizeitgestaltung 业余生活	146

附录

1. 德语字母—音素对照总表及其发音规则	154
2. 国家及城市名	157

Teil I Alltägliche Wörter und Wendungen

第 I 部分 日常用语

欧洲 3 个美丽富饶、经济发达的国家——德国、瑞士和奥地利，它们有着共同的语言——德语。德语有 30 个字母，其中 26 个字母的写法与英语一样，另外还有 3 个变元音字母(ä, ö, ü)和一个双辅音字母(B)。德语主要有 43 个音素，学生只要掌握音素的发音及其发音规则，就基本可以正确拼读和书写德语单词。德语名词的第一个字母必须大写。陈述句、特殊疑问句、命令句均读降调，普通疑问句为升调。

1. Das Wichtigste 最常用词语(人称代词、疑问词、数字)

人称代词、疑问词以及数字等是日常会话中必不可少的。首先掌握它们，对于我们开口说话是十分必要的。

人称代词

ich 我

du 你

er/sie/es 他/她/它

Sie 您

wir 我们

ihr 你们

sie 他们

疑问词

wer 谁

wo 在哪里

woher 从哪里来

wann 什么时候

wie alt 多大年龄

wie viel(e) 多少

was 什么

wie 怎么样

wohin 到哪里去

warum 为什么

wie spät 几点

wie lange 多长

Zahlen 数字

0	null	18	achtzehn
1	eins	19	neunzehn
2	zwei	20	zwanzig
3	drei	30	dreißig
4	vier	40	vierzig
5	fünf	50	fünfzig
6	sechs	60	sechzig
7	sieben	70	siebzig
8	acht	80	achtzig
9	neun	90	neunzig
10	zehn	91	einundneunzig
11	elf	100	(ein) hundert
12	zwölf	200	zweihundert
13	dreizehn	1000	(ein)tausend
14	vierzehn	2000	zweitausend
15	fünfzehn	10000	zehntausend
16	sechzehn	100000	hunderttausend
17	siebzehn	1000000	eine Million

2. Bitte, Wunsch 请求, 愿望

在与德语国家的人交往时,若需向对方提出请求,千万别忘了使用一定的礼貌用语,特别是当自己遇到困难向他人求助时,这些礼貌用语更显重要。

德国人非常重视个人的独立性,即使想帮助别人,也应先征求对方的意见,以免造成误解。以下是表达请求、愿望的常用语。

- 1) Entschuldigung... 请问……
- 2) Entschuldigen/Verzeihen Sie... 请问……
- 3) Wie bitte? 请再说一遍。
- 4) Ich hätte eine Bitte! 我有一个请求!
- 5) Bitte, warten Sie einen Moment! 请您稍等片刻!
- 6) Könnten Sie mir helfen? 您能帮助我吗?
- 7) Darf ich Sie kurz stören? 我可以稍微打扰您一下吗?

8)Darf ich Sie etwas fragen? 我可以问您一些问题吗?

9)Ist es möglich,dass... 能不能……呢?

10)Ich hätte gern... 我想……

对于别人的请求,可以做如下应答:

1)Natürlich! 当然!

2)Selbstverständlich! 当然可以!

3)Ja,das geht. 可以。

4)Nein,das geht leider nicht. 很遗憾,不行。

3. Bedanken 感谢

在德国,使用最多的礼貌用语当属“谢谢”,无论何时何地,无论事情大小,无论是亲朋好友还是陌生路人之间,人们都会毫不吝惜地说“谢谢”二字,尤其是在受人帮助或得到惠赠时。以下是常用的感谢语。

1)Danke! /Danke schön! /Danke sehr! 谢谢!

2)Vielen Dank! 非常感谢!

3)Besten/schönen Dank! 十分感谢!

也可以说:

1)Ich bedanke mich sehr. 我表示谢意。

2)Ich danke Ihnen/dir sehr. 非常感谢您/你!

3)Ich bin Ihnen/dir sehr dankbar. 很感激您/你!

4)Das ist sehr nett/freundlich/lieb von Ihnen/dir! 您/你太好了!

在正式社交场合可以说:

1)Vielen Dank für Ihre Hilfe!

非常感谢您的帮助!

Ihre Hilfe

您的帮助

Ihre Einladung

您的邀请

Ihre Bemühungen

您的费心

Ihre Betreuung

您的指导

Ihre Mitarbeit

您的合作

Ihre Auskunft

您的指点

Ihren Besuch

您的来访

Ihren Anruf

您打电话来

Ihr Geschenk

您的礼物

- 2)Nochmals vielen Dank für Ihre Mühe! 再次多谢您的费心!
3)Ich bedanke mich herzlich für Ihre Hilfe! 衷心感谢您的帮助!

对于别人的致谢,可以做如下回答:

- 1)Bitte! /Bitte schön! /Bitte sehr! 不用谢!
2)Gern geschehen! 别客气!(这是我乐意做的!)
3)Nichts zu danken! / Keine Ursache! 不用谢!

Bitte! 可以表示的意思较多,如“请”“可以”“没关系”等。

4. Entschuldigung 道歉

在德语国家,说“对不起”和说“谢谢”一样重要。人们经常为自己给对方带来不便或损害而致歉,即使事情实际上微不足道,甚至责任根本不在己方时也会如此。以下是常用的致歉语。

- 1)Entschuldigung! /Bitte,entschuldigen Sie! 对不起!
2)Verzeihung! /Bitte,verzeihen Sie! 请原谅!
3)Pardon! 对不起!(法语)

也可以说:

- 1)Tut mir leid! 抱歉!
2)Ich möchte mich bei Ihnen/dir entschuldigen. 我向您/你表示歉意。
3)Ich bitte Sie um Entschuldigung! 我请您原谅!
4)Bitte, seien Sie mir nicht böse! 请您别生我的气!
5)Entschuldigen Sie meine Verspätung! 对不起,我迟到了。
6)Entschuldigen Sie bitte die Störung! 对不起,打扰了!
7)Das tut mir leid. Ich bin nicht Ihrer Meinung. 对不起,我不同意您的意见。
8)Ich bedaure es sehr. 我很抱歉。(较客气的表达)

对于别人的致歉,通常可以这样回答:

- 1)Das macht nichts! 没关系!
2)Kein Problem! 没问题!
3)Es ist nicht so schlimm! 没那么严重!
4)Machen Sie sich keine Sorgen! 别担心!

5. Glückwunsch 祝 福

在德国,表示祝福的场合也很多,如庆祝生日、节日、升职、送别友人、探望病人等。以下是常用的祝福语。

- 1) Gratuliere! /Ich gratuliere! 恭喜!
- 2) Viel Glück! 祝您幸福/幸运!
- 3) Viel Erfolg! 祝您成功!
- 4) Viel Spaß! 玩得开心!
- 5) Alles Gute! 万事如意!
- 6) **Schönes Wochenende!** 周末愉快!
- 7) Gute Reise! 一路顺风!
- 8) Gute Besserung! 早日康复!

Schönes Wochenende!	周末愉快!
Schönen Urlaub!	度假愉快!
Schöne Reise!	旅行愉快!
Schönen Abend!	晚上愉快!

此外,德国人还习惯在听到别人打喷嚏时说:“Gesundheit!”(祝您健康!)

- 9) Ich wünsche Ihnen Gesundheit! 祝您健康!
- 10) Ich gratuliere Ihnen/dir herzlich! 我衷心地祝福您/你!
- 11) Ich gratuliere Ihnen zu diesem Erfolg! 祝您取得这个成就!

德国的节日很多,主要有圣诞节、复活节、降临节、新年(元旦)等,此外还有一些区域性节日,如科隆狂欢节、慕尼黑啤酒节(十月节)等。人们通常在节日互相祝福。

- 1) Fröhliche Weihnachten! 圣诞快乐!
- 2) Ein glückliches neues Jahr! 新年快乐!
- 3) Alles Gute zum neuen Jahr! 新年如意!
- 4) Frohe Ostern! 复活节快乐!
- 5) Zum Wohl! 祝您健康!(祝酒词)

对于别人的祝福,通常可以这样回答:

- 1) Vielen Dank! /Herzlichen Dank! 非常感谢!
- 2) Danke! Gleichfalls! 谢谢! 您/你也一样!

6. Abschied 告 别

在日常生活中,我们少不了要使用告别用语。以下是“再见”一词在德语中的多种表达方式。

- 1) Auf Wiedersehen! 再见! (适合各种场合的道别)
- 2) Tschüs! 再见! (常见于熟人之间)
- 3) Servus! 再见! (常见于德国南部、奥地利)
- 4) Mach's gut! 再见! (多用于熟人之间)
- 5) Tschau(Ciao)! 再见! (意大利语,相当于 Tschüs,常用于大中学生及知识分子之间)

也可根据需要,这样说:

- 1) Bis bald! 一会儿见! (多用于口语中)
- 2) Bis gleich! 回头见!
- 3) Bis morgen! 明天见!
- 4) Bis später! 待会儿见!
- 5) Bis dann! 回头见!
- 6) Viele Grüße an Ihre Frau/deinen Mann! 问您夫人/你丈夫好!

7. Zeitangabe 时 间

德语中关于日期的表达法与汉语完全相反,按照日-月-年的顺序排列,而且大多采用两位数的写法,如:2018年1月11日写作 11. Januar 2018 或者 11-01-18。

- 1) Welches Datum ist **heute**? 今天几号?
- 2) Der wievielte ist heute? 今天几号?
- 3) Heute ist der 11. **Januar** 2018.
今天是2018年1月11日。
- 4) Wann kommt er? 他什么时候来?

heute	今天
vorgestern	前天
gestern	昨天
morgen	明天
übermorgen	后天

Januar	一月	Juli	七月
Februar	二月	August	八月
März	三月	September	九月
April	四月	Oktober	十月

Mai	五月	November	十一月
Juni	六月	Dezember	十二月

5) Er kommt heute **Morgen**. 他今天早晨来。

6) Er fährt im **Frühling** nach Deutschland. 他春天去德国。

Frühling	春天
Sommer	夏天
Herbst	秋天
Winter	冬天

Morgen	早晨
Vormittag	上午
Mittag	中午
Nachmittag	下午
Abend	晚上
Nacht	夜里

7) Welcher Tag ist heute? 今天星期几?

8) Heute ist **Montag**. 今天星期一。

Montag	星期一
Dienstag	星期二
Mittwoch	星期三
Donnerstag	星期四
Freitag	星期五
Samstag	星期六
Sonntag	星期天

der Tag	日
die Woche	星期
der Monat	月
das Jahr	年
die Jahreszeit	季
das Jahrhundert	世纪

9) Wie lange bleiben Sie hier? 您在这儿待多久?

10) Ich bleibe hier drei **Tage**. 我在这儿待三天。

德国实行夏时制,平时中国与德国时差为 7 小时,夏天时差为 6 小时。在德国,钟点在书面表达中及正式场合中多采用 24 小时制;在口语中多采用 12 小时制。

1) Wie spät ist es? 几点了?

2) Wie viel Uhr ist es jetzt? 现在几点了?

3) Es ist 12 Uhr 23. 现在是 12 点 23 分。

4) Es muss ungefähr 3 Uhr sein. 现在 3 点左右。

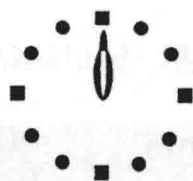
5) Ich glaube, es ist noch nicht 4 Uhr. 我估计现在还不到 4 点。

6) Der Film läuft um 20 Uhr. 电影晚上 8 点上映。

7) Es ist noch früh. 还早呢。

8) Es ist zu spät. 太晚了。

9) Meine Uhr geht nach und deine Uhr geht vor. 我的表慢了,而你的表太快。



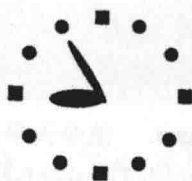
zwölf Uhr

12 点



halb acht

7 点半



fünf vor neun

9 点差 5 分



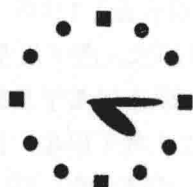
zwei Uhr vierzig

2 点 40 分



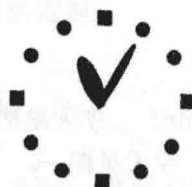
viertel vor zwei

2 点差一刻



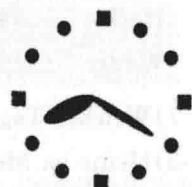
viertel nach vier

4 点一刻



fünf nach elf

11 点 5 分



zwanzig nach acht

8 点 20 分

8. Wetter 天 气

德语国家基本地处北温带,但由于地势不同,加之距离海洋远近有别,所以气候差别很大。由于阿尔卑斯山的影响,德国通常南部气温略低于北部,但总体上气候温和,阳光不强。夏天和秋天则可以说是德国最好的季节。

1) Wie ist das Wetter heute? 今天天气怎样?

2) Es ist **kalt**. 天气很冷。

3) Es ist **schön**. 天气很好。

kalt	寒冷
warm	温暖
heiß	炎热
kühl	凉爽

schön	晴朗
herrlich	极好的
unangenehm	不舒服
schlecht	不好

4) Es ist **sonnig**. 有阳光。

5) Es **regnet**. 下雨。

6) Wie viel Grad ist es heute? 今天多少度?

7) Es ist 25 Grad Celsius. 25 摄氏度。

regnen	下雨
blitzen	打闪
donnern	打雷
schneien	下雪

sonnig	有阳光
neblig	有雾
windig	有风
feucht	潮湿
trocken	干燥
schwül	闷热
bedeckt	阴天
windig	有风

8) Es ist 3 Grad minus. 零下 3 度。

9) Wie wird das Wetter morgen? 明天天气怎么样?

10) Es gibt **Sonnenschein**. 有阳光。

11) Das Wetter wird besser. 天气要转好。

12) Was meldet der Wetterbericht? 天气预报怎么说?

13) Er lautet: stark windig, stellenweise Regen.

天气预报说: 有大风, 局部地区有雨。

die Sonne	阳光
der Nebel	雾
der Wind	风
der Regen	雨
der Schnee	雪
die Wolke	云

Teil II Zwischenmenschliches

第II部分 人际交往

1. Begrüßung 问 候

语言是文化交流的媒介。学习语言的目的是为了交流,而对文化背景的了解则有利于跨文化交际的成功。

在正式场合,德国人通常用握手来互相致意,对于初次见面或是不太熟悉的人,人们一般使用尊称“Sie(您)”,互称 Herr(先生)或 Frau(女士),双方只有在成为朋友之后,才改称为“du(你)”,互称名字。

问候时一般根据情况采用“早上好”“日安”“晚上好”等表达方式,态度要诚恳,不要高声喧哗。

1)Guten Morgen! 早上好!(早晨问候语,一般用于上午10点之前)

2)Guten Tag! 您好!(白天问候语,一般用于10:00~18:00之间)

3)Guten Abend! 晚上好!(晚间问候语,一般用于18:00~22:00之间)

4)Gute Nacht! 晚安!(夜间问候语,一般用于睡觉前告别时)

5)Hallo! 您/你好!

6)Hi! 嗨!(口语中常用于比较熟悉的同学或同事之间打招呼时)

7)Grüß Gott! /Grüß dich(Sie)! 您/你好!(口语中常见于奥地利和德国南部地区)

8)Sind Sie **Herr** Müller? 您是米勒先生吗?

◆ Ja, das bin ich. 是的,是我。

◆ Nein, ich heiße Schmidt. 不,我姓施密特。

der Herr 先生

die Frau 女士

Wie geht es Ihnen? 是见面时问候对方目前生活状况的寒暄语,较熟悉的人之间则用 Wie geht's(dir)?